

CADANGAN PENYERTAAN TAKAFUL HAJI DAN UMRAH / PROPOSAL FOR PARTICIPATION IN HAJ AND UMRAH TAKAFUL

UNTUK KEGUNAAN PEJABAT / FOR OFFICE USE ONLY

No. Cadangan Proposal No.

Tarikh Cadangan Diterima Date Proposal Received

No. Sijil Certificate No.

JUMLAH BAYARAN TOTAL PAYMENT

NO. RESIT RECEIPT NO.

TARIKH DATE

Pastikan awda menerima resit rasmi Syarikat bagi bayaran yang awda buat.
Kindly ensure that you collect the official receipt for the payment you make.

Medikal Medical 1 Tanpa Medikal Non Medical 2

PERHATIAN :
AWDA ADALAH DIKEHENDAKI MENERANGKAN DENGAN SEPENUH DAN SEBENARNYA SEMUA BUTIR-BUTIR YANG AWDA TAHU ATAU SEPATUTNYA TAHU DALAM BORANG INI. JIKA TIDAK SIJIL YANG DIKELUARKAN MENURUT CADANGAN INI ADALAH TIDAK SAH.

NOTE :
YOU ARE TO DISCLOSE IN THIS PROPOSAL FORM FULLY AND FAITHFULLY ALL THE FACTS WHICH YOU KNOW OR OUGHT TO KNOW OTHERWISE THE CERTIFICATE ISSUED HEREUNDER MAY BE VOID.

SEMUA SOALAN HENDAKLAH DIJAWAB MENGGUNAKAN DAKWAT DAN HURUF BESAR
ALL QUESTIONS MUST BE FULLY COMPLETED IN BLOCK LETTERS AND IN INK

(A) PENCADANG / THE PROPOSER

(1) NAMA PENUH (Seperti di K/P)
FULL NAME (As stated in the I/C)

(2) a) ALAMAT SURAT MENYURAT CORRESPONDENCE ADDRESS

POSKOD POST CODE

b) NO TELEFON PHONE NO
RUMAH HOUSE
PEJABAT OFFICE
BIMBIT MOBILE
EMEL EMAIL

(3) a) NO KAD PENGENALAN I/C NO.
WARNA K/P I/C COLOUR

b) TARIKH LAHIR / DATE OF BIRTH
HARI / DAY BULAN / MONTH TAHUN / YEAR

c) JANTINA SEX LELAKI MALE PEREMPUAN FEMALE

d) UMUR PADA HARI JADI AKAN DATANG AGE NEXT BIRTHDAY TAHUN YEAR

e) WARGANEGARA NATIONALITY
BRUNEI BRUNEIAN BUKAN BRUNEI NON BRUNEIAN

f) TARAF PERKAHWINAN MARITAL STATUS
BUJANG SINGLE KAHWIN MARRIED BALU WIDOW CERAI DIVORCED

g) BANGSA RACE h) BILANGAN TANGGUNGAN NUMBER OF DEPENDENTS ORANG PERSON (S)

i) TINGGI HEIGHT sm cm BERAT WEIGHT kg

(4) a) PEKERJAAN DAN TERANGKAN KERJA YANG DILAKUKAN OCCUPATION AND STATE THE EXACT NATURE OF WORK

b) NAMA DAN ALAMAT MAJIKAN NAME AND ADDRESS OF EMPLOYER

c) PENDAPATAN BULANAN / MONTHLY INCOME
BAWAH BELOW B\$500
B\$501 - B\$1,000
B\$1,001 - B\$2,000
MELEBIHI ABOVE B\$2000

(B) PELAN TAKAFUL / TAKAFUL PLAN

TEMPOH PENYERTAAN TERM OF PARTICIPATION 5 TAHUN / YEAR 10 TAHUN / YEAR

JENIS PAKEJ PACKAGE TYPE PAKEJ 'A' PACKAGE 'A' PAKEJ 'B' PACKAGE 'B' PAKEJ 'C' PACKAGE 'C'

AMAUN ANSURAN CARUMAN TAKAFUL SEBULAN TAKAFUL INSTALMENT PER MONTH BND\$

CARA PEMBAYARAN ANSURAN CARUMAN TAKAFUL METHOD OF TAKAFUL INSTALMENT PAYMENT BAYARAN LANGSUNG DIRECT PAYMENT ARAHAN TETAP BANK BANK STANDING INSTRUCTION

(C) KENYATAAN KESIHATAN / STATEMENT OF HEALTH

Pernahkah awda pada bila-bila masa menghidap sebarang penyakit atau menerima rawatan perubatan atau menjalani pembedahan?
Jika 'YA', sila beri keterangan lanjut.
Have you at any time suffered or taking any form of medical treatment or doing operation? If 'YES' please give details.

YA YES TIDAK NO

(D) PERKARA AM / GENERAL

SILA JAWAB SOALAN BERIKUT:-
PLEASE ANSWER THE FOLLOWING QUESTIONS:-

JIKA 'YA' SILA BERI KETERANGAN PENUH
IF 'YES' PLEASE GIVE DETAILS

Adakah awda pada bila-bila masa mengalami kecacatan dan kelemahan anggota?
Have you any physical deformity or infirmity?

Pernahkah awda menyalah gunakan dadah atau narkotik atau minum minuman keras?
Have you ever misused any drugs or narcotics or taking alcohol?

Pernahkah awda menghisap rokok?
Have you ever smoke?

Pernahkah salah seorang daripada ahli keluarga awda menghidap penyakit batuk kering, kencing manis, penyakit jantung atau penyakit otak?
Has any of your immediate family ever had tuberculosis, diabetes, heart disease or mental disease?

Ya / Yes	Tidak / No
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Batang sehari
Sticks per day

Siapa
Who

bulan
months

Bila
When

UNTUK PENCADANG WANITA SAHAJA / FOR FEMALE PROPOSER ONLY

Adakah anda sekarang sedang hamil?
Are you now pregnant?

Pernahkah anda mengalami keguguran, kesulitan ketika melahirkan anak, melahirkan anak melalui Pembedahan atau apa-apa kerumitan ketika hamil masa lalu ataupun masa sekarang?
Have you ever had miscarriage, difficult labour, caesareun section or any complication in previous pregnancies or present pregnancy

(E) PENGAKUAN WASI TERHAD / WASI TERHAD DECLARATION

Bahawasanya saya dengan ini mengarahkan Takaful Brunei Keluarga Sdn Berhad (selepas ini dirujuk sebagai "pihak Syarikat") bahawa sekiranya saya meninggal dunia sebelum tempoh penyertaan Pelan Takaful Keluarga saya matang maka manfaat Takaful yang kena dibayar oleh pihak Syarikat mengikut syarat-syarat Sijil Takaful Keluarga hendaklah dibayar kepada Wasi-Wasi yang dinyatakan di bawah sebagai pemegang amanah yang akan bertanggungjawab bagi membahagikan manfaat takaful kepada waris-waris saya yang berhak mengikut hukum Faraid.
I hereby instruct Takaful Brunei Keluarga Sdn Bhd (hereinafter referred to as "the Company") that in the event that I died before expiry date of participation, Takaful benefit payable by the Company in accordance to terms of Takaful Keluarga Certificate will be paid to Wasi stated below as trustee who is responsible to execute payment to my rightful beneficiaries in accordance with Faraid rule.

Dengan ini juga saya bersetuju setelah pihak Syarikat membayar manfaat Takaful tersebut kepada Wasi-Wasi saya, pihak Syarikat adalah bebas daripada semua tanggungan di bawah Sijil Takaful tersebut.
I hereby agreed that upon the Company pay the said Takaful benefit to my Wasi, the Company is free from any liabilities under the said Certificate.

Berikut adalah Wasi-Wasi yang saya lantik sebagai pemegang amanah:
Below are Wasi whom I appointed as trustees:

Nama : _____
Name

No. K/P : _____ Warna K/P : _____
I/C No. IC Colour

Hubungan/Persaudaraan : _____ Alamat : _____
Relationship Address

Nama : _____
Name

No. K/P : _____ Warna K/P : _____
I/C No. IC Colour

Hubungan/Persaudaraan : _____ Alamat : _____
Relationship Address

(F) AKUAN / DECLARATION**Akad Perjanjian**

Bahawasanya dengan ini, saya/kami mengakui dan mengesahkan sepanjang pengetahuan saya/kami, pernyataan-pernyataan yang terkandung di dalam Borang Cadangan dan Akuan ini adalah benar dan betul. Berdasarkan kepada prinsip *At-Tabarru'at*, saya/kami dengan ini mengamanahkan kepada Takaful Brunei Keluarga Sdn Bhd (selepas ini dikenali sebagai pihak Syarikat) bahawasanya _____ daripada sumbangan Takaful saya/kami akan didermakan ke dalam Kumpulan Wang Takaful secara *Tabarru'* bagi tujuan membantu peserta-peserta layak di dalam Sijil Takaful. Mana-mana keuntungan yang diperolehi daripada pelaburan *Tabarru'* saya/kami di dalam satu-satu bulan akan dikreditkan semula ke dalam Kumpulan Wang tersebut.

Sehubungan dengan itu, berdasarkan kepada prinsip *Al-Mudharabah*, saya/kami dengan ini bersetuju bahawasanya baki ansuran caruman saya/kami dikreditkan ke Akaun Peserta saya/kami sebagai simpanan saya/kami bagi tujuan Pihak Syarikat mentadbir, menguruskan dan melaburkannya mengikut cara-cara yang difikirkan sesuai oleh Pihak Syarikat serta menepati prinsip Syariah. Di atas pertimbangan ini, saya/kami berhak menerima keuntungan daripada pelaburan ansuran caruman, jika ada, dengan nisbah 70% kepada saya/kami dan 30% kepada Pihak Syarikat.

Declaration

I/We to the best of my/our knowledge hereby confirm that the statements contained in this Proposal Form are true and correct. On the basis of the principles of At-Tabarru'at, I/we hereby entrust to Takaful Brunei Keluarga Sdn Bhd (hereinafter referred to as the Company) of which _____ my/our takaful instalment will be donated as Tabarru' into the Takaful Fund to help other eligible Participants under the takaful contract. Any profit arising out of the investment of my/our Tabarru' in each month, shall be allocated back to the Takaful Fund.

On the basis of Al-Mudharabah, I/we hereby agree that the balance of my/our Takaful instalment be credited into my/our Participant's Account as my/our saving, for the Company to administer, manage and invest of the said instalments in a manner deemed fit by the Company and accordance to Shariah principles. In consideration thereof, I/we shall be entitled to share the profits generated from the investment, if any, in the proportion of 70% to myself/ourselves and 30% to the Company.

Tandatangan Pencadang
Signature of Proposer

Tarikh
Date

Waktu
Time

Tandatangan Saksi 1
Signature of 1st Witness

Nama
Name

No. KP
IC No.

Tandatangan Saksi 2
Signature of 2nd Witness

Nama
Name

No. KP
IC No.

PERHATIAN/NOTE

Sekiranya Peserta menyerahkan atau mengeluarkan sebahagian sijil ini, maka Takaful Brunei Keluarga Sdn Bhd akan mengenakan bayaran \$15.00 untuk setiap sijil.
In the event that the certificate is surrendered or partial withdrawn, Takaful Brunei Keluarga Sdn Bhd shall charged \$15.00 per certificate.

UNTUK DIISI OLEH SEMUA PENCADANG / TO BE COMPLETED FOR ALL PROPOSER

Sumber Dana / 1. Perniagaan Sendiri / *Own Business* 3. Pulangan Pelaburan / *Return on investment* 5. Komisyen / *Commission*
Source of Fund: 2. Perwarisan / *Hadih / Inheritance / Gift* 4. Gaji / *Salary* 6. Yang lain, sila nyatakan / *Others, please specify*

SENARAI SEMAK: SALINAN KP
CHECKLIST: COPY IC

Naskah Bahasa Inggeris adalah Borang Cadangan dan Akuan yang sah yang akan dirujuk sekiranya timbul apa-apa perbezaan mengenai Cadangan dan Akuan ini.
The English version of the Proposal and Declaration Form shall solely be used to determine all differences arising out the same.